

ความรับผิดชอบของรัฐต่อการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่างประเทศ
: กรณีศึกษาประเทศไทย

นางสาวอาภาภรณ์ บุรณะกนิษฐ



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญานิติศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชานิติศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2535

ISBN 974-581-622-1

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

018597

1111111111

ความรับผิดชอบของรัฐต่อการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่างประเทศ
: กรณีศึกษาประเทศไทย

นางสาวอาภาภรณ์ บุรณะกนิษฐ



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญานิติศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชานิติศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัย จฬาลงกรณราชวิทยาลัย

พ.ศ. 2535

ISBN 974-581-622-1

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จฬาลงกรณราชวิทยาลัย

018597.

11 11 11 11 11 11

STATE RESPONSIBILITY TO THE FISHING
VIOLATION OF THE FOREIGN WATERS
: CASE STUDY ON THAILAND



MISS ARPAPORN BURAKANITS

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Laws

Department of Law

Graduate School

Chulalongkorn University

1992

ISBN 974-581-622-1

หัวข้อวิทยานิพนธ์

ความรับผิดชอบของรัฐต่อการทำประมงละเมิด
น่านน้ำต่างประเทศ : กรณีศึกษาประเทศไทย

โดย

นางสาวอาภาภรณ์ บุรณะกนิษฐ

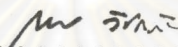
ภาควิชา

นิติศาสตร์


อาจารย์ที่ปรึกษา

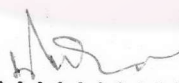
รองศาสตราจารย์ ดร.นิพนธ์ จิตะสมบัติ

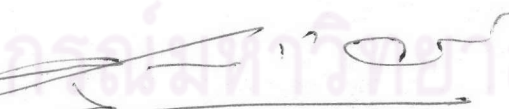
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้หัวข้อวิทยานิพนธ์ฉบับนี้
เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

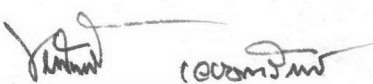

.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วัชรากัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


.....ประธานกรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ชาญวิทย์ ยอดมณี)


.....อาจารย์ที่ปรึกษา
(รองศาสตราจารย์ ดร.นิพนธ์ จิตะสมบัติ)


.....กรรมการ
(รองศาสตราจารย์สุตาดิรี วงศ์)


.....กรรมการ
(อาจารย์ชจรงค์ดี เวชชการณย์)

พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงแผ่นเดียว



อาภากรณี บุรณะกนิษฐ : ความรับผิดชอบของรัฐต่อการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่างประเทศ
: กรณีศึกษาประเทศไทย (STATE RESPONSIBILITY TO THE FISHING VIOLATION OF
THE FOREIGN WATERS : CASE STUDY ON THAILAND) อ.ที่ปรึกษา : รศ.ดร.นิพันธ์
จิตะสมบัติ, 212 หน้า. ISBN 974-581-622-1

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อทราบถึงความสัมพันธ์ตามกฎหมายระหว่างประเทศที่เกี่ยวกับ
กับความรับผิดชอบของประเทศไทยต่อรัฐอื่น ในกรณีการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่างประเทศ

จากการศึกษาพบว่า การทำประมงละเมิดน่านน้ำต่างประเทศของเรือประมงไทยนั้น เป็น
การกระทำความผิดละเมิดสิทธิการทำประมงของประเทศอื่น ซึ่งเป็นพันธกรณีที่มีการกำหนดไว้ในกฎหมาย
ระหว่างประเทศ ประเทศไทยซึ่งเป็นเจ้าของสัญชาติของเรือประมงเหล่านั้นจึงควรรับผิดชอบในกรณีการทำ
ละเมิดดังกล่าวด้วย ตามหลักทั่วไปของกฎหมายระหว่างประเทศในเรื่องความรับผิดชอบของรัฐ ในกรณีที่
ประเทศไทยไม่ใช้ความระมัดระวังตามสมควรอย่างเพียงพอเพื่อควบคุมป้องกันไม่ให้มีการประมงละเมิดน่าน
น้ำต่างประเทศเกิดขึ้น และอาจมีความรับผิดชอบตามอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยกฎหมายทะเล ค.ศ.
1982 พร้อมทั้งเสนอแนวทางการแก้ไขป้องกันทั้งในระดับประเทศและในระดับภายในประเทศ
ของประเทศไทย เพื่อที่จะใช้อำนาจขึ้นฉ้อความรับผิดชอบในกรณีที่ถูกเรียกร้องจากประเทศอื่นที่ได้รับ
ความเสียหาย เนื่องจากการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่างประเทศของเรือประมงไทย

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา สัตวศาสตร์

สาขาวิชา สัตวศาสตร์

ปีการศึกษา ๕๕.๓๔

ลายมือชื่อนิติกร *Shirley J. Kungu*

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา *Dr. N. N. Jitapattana*

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงแผ่นเดียว

C070105 : MAJOR LAW

KEY WORD : STATE RESPONSIBILITY / FISHING VIOLATION ARPAPORN BURANAKANITS :
STATE RESPONSIBILITY TO THE FISHING VIOLATION OF THE FOREIGN WATERS
: CASE STUDY ON THAILAND. THESIS ADVISORS : ASSO.PROF.DR.NIPANT
CHITASOMBAT, 212 PP. ISBN 974-581-622-1

The objective of this research is to study, according to International Law, the responsibility of Thailand towards other States on the case of fishing violations of the foreign waters.

From this research it is found that the fishing violation on foreign waters by Thai fishing vessels is the violation of foreign countries' fishing rights prescribed by the international law. Although, this violative act conducted by Private Citizens such as Thai fishing crews, Thailand should have such the responsibility and the accountability as a State towards her citizens' act of violation regardless of intention or negligence to prevent those acts to happen. Moreover, according to the United Nations Convention on the Law of the Sea 1982, Thailand should also respect the fishing rights of the other States. Recommendations on both international and domestic levels are proposed not only to prevent such violations but Thailand should adopt such protective measures arguing in denying the foreign countries claims on the Thai fishing vessels violations.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา.....

สาขาวิชา.....

ปีการศึกษา.....

ลายมือชื่อนิติ.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้คงไม่สามารถสำเร็จเป็นรูปเล่มได้ หากไม่ได้ท่านรองศาสตราจารย์ ดร.นิพนธ์ จิตะสมบัติ ผู้ซึ่งกรุณาสละเวลารับเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ของผู้เขียน และได้ให้คำแนะนำ ตรวจสอบแก้ไข ช่วยเหลือผู้เขียนตลอดเวลาในการทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นอย่างดียิ่ง ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงต่อท่านอาจารย์ไว้ ณ ที่นี้

ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณท่านอาจารย์ขจรศักดิ์ เวชการณีย์ เป็นอย่างสูง ที่กรุณาสละเวลาตรวจแก้ไข ข้อคิดเห็นและคำแนะนำที่เป็นประโยชน์อย่างมากแก่ผู้เขียน พร้อมทั้งสละเวลามาเป็นกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ด้วย

ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงต่อท่านผู้ช่วยศาสตราจารย์ชาญวิทย์ ยอดมณี ที่กรุณาสละเวลามาเป็นประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ของผู้เขียน และท่านรองศาสตราจารย์สุดาศิริ วิศวกรรม ที่กรุณาสละเวลามาเป็นกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และให้คำแนะนำในการแก้ไขปรับปรุงวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ให้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น

ขอกราบขอบพระคุณ ท่านรองศาสตราจารย์ประสิทธิ์ ไชววิไลกุล ท่านรองศาสตราจารย์ ดร. ชุมพร ปัจจุบันนท์ ท่านรองศาสตราจารย์สุหมคุณินิตย์ ท่านผู้ช่วยศาสตราจารย์อมราวดี อังคสุวรรณ ท่านรองศาสตราจารย์มัทยา จิตติรัตน์ ที่กรุณาให้คำแนะนำและให้กำลังใจแก่ผู้เขียนเสมอมาในการทำวิทยานิพนธ์จนสำเร็จ

ขอขอบคุณพี่ ๆ ที่ห้องสมุดคณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ทุกคน ที่ให้ความอนุเคราะห์ในการค้นคว้าเอกสารต่าง ๆ และให้กำลังใจเสมอมา

ขอขอบคุณคุณณวัฒน์ ดิลกวิภาคสกุล ที่ให้กำลังใจและให้ความช่วยเหลือในทุก ๆ เรื่องนับตั้งแต่ผู้เขียนได้เริ่มทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ จนกระทั่งเสร็จสิ้น

ขอขอบคุณพี่ ๆ เพื่อน ๆ น้อง ๆ ผู้ใกล้ชิดทุก ๆ คนที่สละแรงกายและแรงใจในการช่วยเหลือผู้เขียนตลอดมา

ขอขอบคุณ คุณกานินิกา รสรินทร์ ที่ให้ความช่วยเหลือในการจัดพิมพ์วิทยานิพนธ์ฉบับนี้จนแล้วเสร็จทันตามกำหนดเวลา

ท้ายที่สุดนี้ ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงด้วยความเคารพรักแก่มารดาของผู้เขียน ที่ได้สละแรงกายในการอ่าน ตรวจสอบแก้คำผิด และวรรคตอนต่าง ๆ ในวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ สละแรงใจในการให้คำปรึกษาแนะนำตักเตือนผู้เขียนตลอดมา สนับสนุนด้านการเงินให้ผู้เขียนได้มีโอกาสเรียนปริญญาโท และทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้จนสำเร็จ

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
บทนำ.....	1
บทที่	
1 สถานทั่วไปของการทำประมงทะเลของไทย.....	5
ส่วนที่ 1 ลักษณะการทำประมงทะเลของไทย.....	5
1.1 ความหมายและลักษณะโดยทั่วไป.....	5
1.1.1 การทำประมงชายฝั่ง.....	5
1.1.2 การทำประมงนอกชายฝั่ง.....	6
1.2 ลักษณะการดำเนินกิจการของการทำประมงพาณิชย์..	8
1.2.1 ลักษณะของสัญญา.....	8
1.2.2 ลักษณะการจ้างงาน.....	9
1.2.3 การจ่ายค่าตอบแทน.....	11
ส่วนที่ 2 สิทธิการทำประมงในพื้นที่ที่ใช้ทำประมงทะเล	
ของไทย.....	13
2.1 บริเวณที่อยู่ภายใต้อำนาจอธิปไตยของไทย.....	14
2.1.1 ทะเลน่านน้ำภายใน.....	16
2.1.2 ทะเลอาณาเขต.....	18
2.2 บริเวณที่อยู่ภายใต้สิทธิอธิปไตยของไทย.....	
1 เขตเศรษฐกิจจำเพาะ.....	22
2. ลักษณะความรับผิดชอบของรัฐ.....	35
2.1 ความหมายและประวัติความเป็นมา.....	35
2.2 องค์ประกอบของความรับผิดชอบของรัฐ.....	38
2.2.1 ลักษณะของการกระทำที่เป็นความผิดโดย	
โดยทั่วไป.....	39
2.2.1.1 ลักษณะของการกระทำ.....	40
2.2.1.2 ลักษณะของความผิด.....	42

2.2.1.2.1	ความผิดโดย จงใจละเว้น หลักเลียง	44
2.2.1.2.2	ความผิดโดย การละเมิด พันธกรณี.....	46
2.2.2	ลักษณะของการกระทำความผิดที่ถือว่าเป็นการกระทำของรัฐ.....	52
2.2.2.1	การกระทำของปัจเจกชนใน ฐานะองค์กรของรัฐหรือตัว แทนของรัฐ.....	53
2.2.2.1.1	การพิจารณา ตามกฎหมาย ภายในของรัฐ	54
2.2.2.1.2	การพิจารณา ตามกฎหมาย ระหว่างประเทศ	57
2.2.2.2	การกระทำของปัจเจกชนอย่าง แท้จริง.....	61
2.2.2.2.1	ความผูกพันของ รัฐ.....	61
2.2.2.2.2	การใช้ความ ระมัดระวังตาม สมควรของรัฐ	65
3.	ความรับผิดชอบของประเทศไทยเมื่อมีการทำประมงละเมิด น่านน้ำต่างประเทศ.....	73
3.1	สภาพของการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่างประเทศ..	73

3.1.1	ลักษณะของการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่าง ประเทศ.....	75
3.1.2	ขอบเขตการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่าง ประเทศ.....	77
3.1.2.1	การทำประมงในบริเวณที่อยู่ ภายใต้อำนาจอธิปไตยของ ประเทศอื่น.....	78
3.1.2.2	การทำประมงในบริเวณที่อยู่ ภายใต้สิทธิอธิปไตยของ ประเทศอื่น.....	79
3.1.3	ผลของการทำประมงละเมิดน่านน้ำต่าง ประเทศ.....	93
3.1.3.1	ความรับผิดชอบของประเทศ ไทยตามหลักทั่วไปในกฎหมาย ระหว่างประเทศ.....	95
3.1.3.2	ความรับผิดชอบของประเทศ ไทยตามอนุสัญญากฎหมายทะเล ค.ศ. 1982.....	108
3.2	มาตรการในการควบคุมป้องกันการทำประมงละเมิด น่านน้ำต่างประเทศของไทย.....	111
3.2.1	มาตรการในระดับระหว่างประเทศ.....	112
3.2.2	มาตรการในระดับภายในประเทศ.....	113
4.	บทสรุปและข้อเสนอแนะ.....	118
	บรรณานุกรม.....	123
	ภาคผนวก.....	132
	ประวัติผู้เขียน.....	212